

L'ÉCRITURE
ET LE TEMPS



الكتابة
و الزمن

SALON
MAGHREBIN
DU LIVRE



المعرض
للكتاب
المغربي



PLACE
3 MARS

Oujda
17 - 21
AVRIL
2024

الطبعة
Edition

4

وجدة
21 - 17
أبريل
2024

ساحة
3 مارس

PROGRAMME DU SALON PAR JOUR

Mercredi 17 avril 2024

16h00 - 17h30	Séance d'ouverture présidée par le Ministre de la Jeunesse, de la Culture et de la Communication : visite du chapiteau et des stands الجلسة الافتتاحية يترأسها وزير الشباب والثقافة والتواصل: زيارة أروقة المعرض
18h00	Séance protocolaire d'ouverture : <ul style="list-style-type: none">Allocutions d'ouvertureRemise des prix du concours de lecture à voix haute pour les enfantsSpectacles الجلسة الافتتاحية : <ul style="list-style-type: none">كلمات الافتتاحتوزيع جوائز على الأطفال الفائزين في مسابقة القراءة بصوت عالحفل

Jeudi 18 avril 2024 | Théâtre Mohammed VI :

Salle	Yambo Ouologuem	Malika El Fassi	Mohammed Khaïr-Eddine
10h00 - 12h00	ECRIRE LE TEMPS Lamia Berrada- Berca(Maroc), Pierre Chopinaud (France), Sami Tchak (Togo) Modération : Omaïma Machkour (Maroc)	الروائي العربي إلى أين ؟ محمود عبد الغني (المغرب)، دنى غالي (العراق)، الحبيب السالمي (تونس)، محمد أقضاض (مسير الجلسة).	LE TEMPS DE L'ISLAM Ali Mezghani (Tunisie), Farid El Asri (Maroc) Modération : Abderrahim Hafidi (Maroc)
15h00 - 17h00	المترجم والسندباد دينا فتحي مندور (مصر)، محمد العرجوني (المغرب)، غدير أبو سينية (فلسطين)، سعيد الحنصالي (مسير الجلسة)	L'AFRIQUE, AVENIR DU MONDE ? Bado Ndoye (Sénégal), Jean Pierre Elong Mbassi (CGLU Afrique), Elvis Ntambua Mampuele (Congo) Modération : Omar Saghi (Maroc)	في الحاجة إلى الشاعر : يحيى عمارة (المغرب)، سامح درويش (المغرب)، جمال أزراغيد (المغرب)، إسماعيل علالي (مسير الجلسة)
17h30 - 18h30	Vernissage de l'exposition artistique à la Galerie d'art Moulay El Hassan		

Jeudi 18 avril 2024 | Espaces Extérieurs :

Prison locale d'Oujda	توقيع: جمال أزراغيد، شاعر	11h00
Bibliothèque Régionale	Hommage à M. Abdelkader Retnani	19h00
Lycée Omar Ibn Abdelaziz	قراءات: مهرداد عبد الاله، ندى الحجاري	10H00
Dar Sebti	الأمسية الشعرية الكبرى يحيى عمارة (المغرب)، محمود عبد الغني (المغرب)، مصطفى قشني (المغرب)، عبدولاي فودي ديون (السنغال)، ندى الحجاري (المغرب)، كارمن د. سالفاتيرا (إسبانيا)، ليليان جيرودون (فرنسا)، سامح درويش (المغرب)، مصطفى بدوي (المغرب)، جمال أزراغيد (المغرب)، فانسان بروكا (فرنسا)، أندريا أنكليسيس (إيطاليا)، نمرود (تشاد).	18h30

13, Rue Mohammed Abdou, Oujda, Maroc, Tél.: (+212) 5 36 70 58 68 | Fax.: (+212) 5 36 70 58 52

www.oriental.ma | www.lettresdumaghreb.com

L'ÉCRITURE
ET LE TEMPS



الكتابة
و الزمن

SALON
MAGHREBIN
DU LIVRE



المعرض
المغربي
للكتاب

PLACE
3 MARS

OUJDA
17 - 21
AVRIL
2024

الطبعة
Edition

4

وجدة
21 - 17
أبريل
2024

ساحة
3 مارس



Vendredi 19 avril 2024 | Théâtre Mohammed VI :

Salle	Yambo Ouologuem	Malika El Fassi	Mohammed Khair-Eddine
10h00 - 12h00	الغابر الظاهر في القصة القصيرة العربية : أحمد بوزفور (المغرب)، هشام البستاني (الأردن)، محمد العتروس (المغرب)، مصطفى جباري (مسير الجلسة)	LA NUMÉRISATION DU MONDE ET LA QUESTION DE L'ÉCRITURE Jean Lassègue (France, Discutant), Clarisse Herresnchmidt (France), Andreas Pfeifer (France-Autriche)	À QUOI SERT LA POESIE EN TEMPS DE CRISE ? Abdoulaye Fodé Dione, Andrea Inglese (Italie-France), Vincent Broqua (France), Carmen D. Salvatierra (Espagne). Modération : Jalal El Hakmaoui (Maroc)
15h00 - 17h00	DIASPORAS ET MIGRATIONS Driss El Yazami (Maroc, Discutant), Bado Ndoye (Sénégal), Mustapha El Miri (France), Sophie Bava (France)	"أهمية السياق في الفكر الإسلامي : الكتابات الصوفية نموذجاً" "L'importance du contexte dans la pensée islamique : les écrits soufis comme exemple" د. عبد الوهاب الفيلالي، د. هشام كزوط، د. انتصار حدية، د. محمد الهاطي، د. دنيا التامري، Bigate Siobhan, Carolyn	DÉCOLONISER L'ESPRIT POUR DÉCOLONISER LES SAVOIRS Paola Bachetta (USA), Fatima Mazmouz (France-Maroc), Soumaya Mestiri (Tunisie), Modération : Murtada Calamy (Maroc)

Vendredi 19 avril 2024 | Chapiteau : :

Café littéraire	تكریم الكاتبة المغربية آمنة اللوه، بمشاركة : ذة نجة المريني و ذة حسناء محمد داود	18h00
-----------------	---	-------

Vendredi 19 avril 2024 | Espaces Extérieurs :

Prison locale d'Oujda	توقيع : محمد أفضاض، روائي.	11h00
Lycée Omar Ibn Abdelaziz	قراءات: هدى حمد، محمود عبد الغني	10h00
Institut Français d'Oujda	Lectures de poésie : Vincent Broqua, Nada El Hajjari, Liliane Giraudon Andrea Inglese, Abdelillah Mahdad, Abdoulay Fodé Ndione, Nimrod, Carmen D. Salvatierra	18h30
Université Mohammed Premier	لقاء مع الناقد عبد القادر الشاوي	10h00

13, Rue Mohammed Abdou, Oujda, Maroc, Tél.: (+212) 5 36 70 58 68 | Fax.: (+212) 5 36 70 58 52

www.oriental.ma | www.lettresdumaghreb.com

L'ÉCRITURE
ET LE TEMPS



الكتابة
و الزمن

SALON
MAGHREBIN
DU LIVRE



المعرض
للكتاب
المغربي

PLACE
3 MARS

OUJDA
17 - 21
AVRIL
2024

الطبعة
Edition
4

وجدة
21 - 17
أبريل
2024

ساحة
3 مارس



Samedi 20 avril 2024 | Théâtre Mohammed VI :

Salle	Yambo Ouologuem	Malika El Fassi	Mohammed Khaïr-Eddine
10h00 - 12h00	DEMAIN LE MAGHREB Faouzia Charfi (Tunisie), Mohammed Tozy (Maroc), Chakib Guessous (Maroc) Modération : Adil Hajji (Maroc)	الكتابة الأدبية الأمازيغية ومسألة النقد أحمد المنادي، يوسف توفيق، أحمد عصيد	LITTÉRATURES AFRICAINES Mouniro Diallo (Sénégal), France), Nimrod (Tchad-France), Samy Manga (Cameroun), Eric Joel Bekalé (Gabon), Modération : Omar Saghi (Maroc)
15h00 - 17h00	الرواية العربية : تحديات القراءة وتحولات المجتمع هدى حمد (عمان)، دني غالي (العراق)، عبدالقادر الشاوي (المغرب)، الطيب هلو (مسير الجلسة)	ECRIRE APRÈS LA PANDÉMIE Mbarek Ould Beyrouk, (Mauritanie), Charline Effah (Gabon), Rania Berrada (Maroc) Modération : Murtada Calamy (Maroc)	متعة الكتاب الأول : الحسن بنمونة (المغرب)، أمينة خربوع (المغرب)، ندى الحجاري، (المغرب)، جمال حدادي (مسير الجلسة)
17h30-18h30		الزمن، الإنسان و الماهية : محمد الإمام ماء العينين (مسير الجلسة). البكاي المعروف، مومن الصوفي، الحسن مصباح	

Samedi 20 avril 2024 | Chapiteau :

Café littéraire	Hommage à M. Mbarek Lahbil Bekkai	18h00
-----------------	-----------------------------------	-------

Samedi 20 avril 2024 | Espaces Extérieurs :

Prison locale d'Oujda	توقيع : إسماعيل علالي، شاعر.	11h00
Lycée Omar Ibn Abdelaziz	Lectures : Lamia Berrada (Maroc), Charline Effah (Gabon)	10h00
Université Mohammed Premier	لقاء مع الناقد أحمد بوزفور	10h00

Diner Gala : Dar Sebti à 20h00

13, Rue Mohammed Abdou, Oujda, Maroc, Tél.: (+212) 5 36 70 58 68 | Fax.: (+212) 5 36 70 58 52

www.oriental.ma | www.lettresdumaghreb.com

L'ÉCRITURE
ET LE TEMPS



الكتابة
و الزمن

SALON
MAGHREBIN
DU LIVRE



المعرض
المغربي
للكتاب

PLACE
3 MARS

OUJDA
17 - 21
AVRIL
2024

الطبعة
Edition

4

وجدة
21 - 17
أبريل
2024

ساحة
3 مارس



Dimanche 21 avril 2024 | Théâtre Mohammed VI :

	Yambo Ouologuem	Malika El Fassi	Mohammed Khaïr-Eddine
10H00 - 12H00	Atelier bande dessinée	Atelier photographie : Keynote “ Le temps figé : Le pouvoir narratif de l’image ” Hakim Boulouiz présente une Keynote, créant une expérience immersive pour le public sur le rôle de la photographie dans l’interprétation du visible du monde et son rôle dans la préservation de la mémoire. Comment les images peuvent-elles devenir des témoignages visuels du vivant et de l’évolution du temps réel ou fabuleux ? Le conférencier explore comment la photographie peut transcender les frontières spatiales et temporelles pour raconter des histoires uniques qui rendent l’ordinaire extraordinaire. Cette présentation cherche à partager l’expérience artistique de Hakim Boulouiz en tant que photographe, auteur, architecte et amoureux des villes pour discuter de l’impact émotionnel des images dans la compréhension, l’approche et la mise en boîte des territoires. Tout en donnant accès au public de faire des images à son tour.	Atelier art plastique